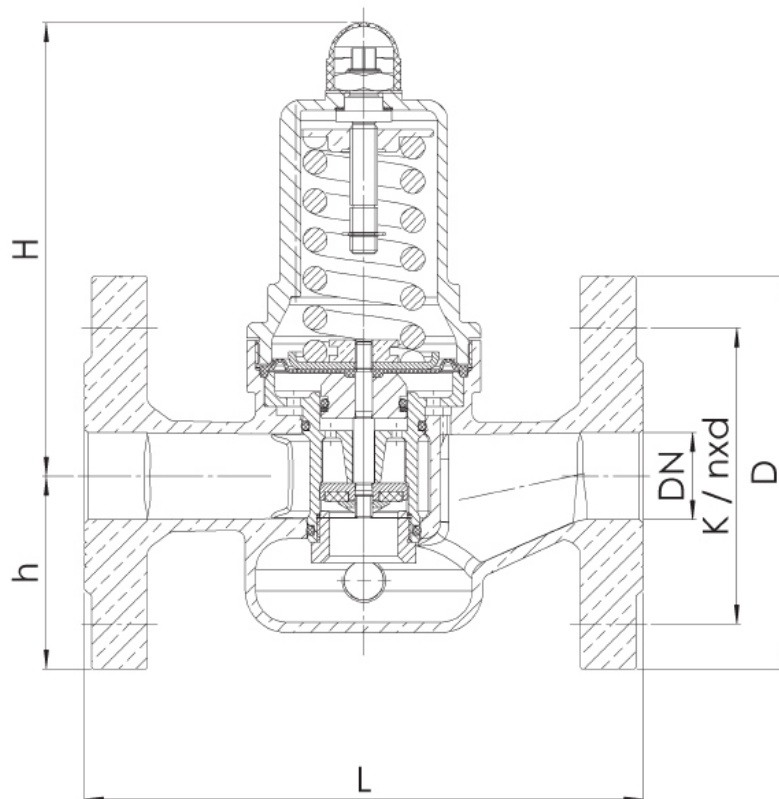


Überströmventil, Rotguss/ Overflow valve, red brass Typ 631

Technische Daten	Specification
Bauform	Design
PN 40	PN 40
Manometeranschluß G ¼"	Manometer connection G ¼"
Gehäuse: Rotguss	Body: red brass
Anschluss	Connection
Flanschausführung	With flange connection
Einstellbereiche:	Ranges of adjustment
0,2 - 2,0 bar	0,2 - 2,0 bar
1,5 - 6,0 bar	1,5 - 6,0 bar
5,5 - 10,0 bar	5,5 - 10,0 bar
DN 65 - 80: 1 - 6 bar	DN 65 - 80: 1 - 6 bar
Typ 631 mGFO-EPDM	Typ 631 mGFO-EPDM
Dichtung: EPDM	Seat: EPDM
Temperatur: max. 95°C	Temperature: max. 95°C
Typ 631 mGFO-FKM	Typ 631 mGFO-FKM
Dichtung: FKM	Seat: FKM
Temperatur: max. 200°C	Temperature: max. 200°C



Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche											
Nennweite	DN/PN	15/40	20/40	25/40	32/40	40/40	50/40	65/16	65/40	80/40	100/16
Eintritt DIN EN 1092	DN	15	20	25	32	40	50	65	65	80	100
Austritt DIN EN 1092	DN	15	20	25	32	40	50	65	65	80	100
Einbaumaße in mm	L	130	150	160	180	200	230	290	290	310	350
	D	95	105	115	140	150	165	185	185	200	220
	H	102	130	130	130	166	166	245	245	245	320
	h	46	50	55	68	73	80	89	89	97	112
	K / nxd	65/ 4xM12	75/ 4xM12	85/ 4xM12	100/ 4xM16	110/ 4xM16	125/ 4xM16	145/ 4xM16	145/ 8xM16	160/ 8xM16	180/ 8xM16
	Kg	2,8	4,2	4,7	5,9	8,6	10,5	20	20	22	40
	bar	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	1 - 6	1 - 6	1 - 6	1 - 5,5
	bar	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	1 - 6	1 - 6	1 - 5,5
		1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6			
	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10			
Durchfluss- koeffizient Kvs	m ³ /h	2,1	4,7	5,1	5,5	10,5	11,5	20,5	20,5	21,5	42

Der Kvs-Wert wurde nach DIN EN 60534-2-3 ermittelt.

Nennweite DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Eintritt/Austritt	15/15	20/20	25/25	32/32	40/40	50/50	65/65	80/80	100/100

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	15			20			25			32		
	Luft [Nm ³ /h]											
Druckbereich bar	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10
Einstelldruck bar												
0,5	73			175			189			193		
1	89			208			231			239		
1,5	102	103		247	175		264	185		273	196	
2	117	119		285	214		303	226		314	238	
3		146		245			282			291		
4		170		292			330			338		
5		187		329			367			379		
5,5		195	139	354	173		386	183		394	186	
6		203	147	375	186		405	194		418	202	
7			162		210			223			229	
8			179		249			259			264	
9			218		273			285			289	
10			255		294			303			314	

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung										
Nennweite DN	40			50			65	80	100	
	Luft [Nm ³ /h]									
Druckbereich bar	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	1 - 6	1 - 6	1 - 5,5	
Einstelldruck bar										
0,5	417			445			945	1010	1230	
1	498			537			1020	1115	1350	
1,5	587	370		624	408		1255	1315	1510	
2	636	429		683	472		1480	1620	1820	
3		506			557		1810	1890	2090	
4		543			615		1895	2060	2320	
5		625			684		1930	2150	2450	
5,5		653	375		719	417	1965	2230		
6		708	395		760	443				
7			400					502		
8			407			517				
9			432			564				
10			465			601				

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	15			20			25			32		
	Wasser [Nm³/h]											
Druckbereich bar	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10
Einstelldruck bar												
0,5	2,7			5,1			5,5			6,2		
1	2,9			5,4			6,1			6,9		
1,5	3,4	3,1		5,9	5,2		6,6	5,6		7,5	6,4	
2	3,6	3,2		6,3	5,2		6,9	5,7		7,8	6,4	
3		3,3			5,3			5,9			6,5	
4		3,4			5,3			6,1			7,2	
5		3,3			5,4			6,2			7,5	
5,5		3,0	2,3		5,2	2,9		5,8	3,2		6,9	4,1
6		2,9	2,4		5,1	3,0		5,4	3,3		6,7	4,2
7			2,4			3,3			3,9			4,5
8			2,4			3,2			3,8			4,4
9			2,3			3,1			3,7			4,2
10			2,2			3,1			3,6			4,0

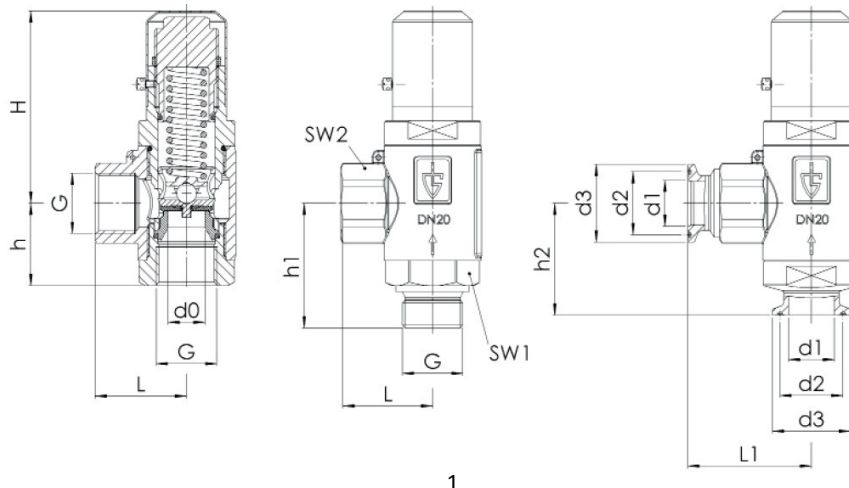
Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung										
Nennweite DN	40			50			65	80	100	
	Wasser [Nm³/h]									
Druckbereich bar	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	0,5 - 2	1,5 - 6	5,5 - 10	1 - 6	1 - 6	1 - 5,5	
Einstelldruck bar										
0,5	12,4			12,9						
1	12,9			13,8			23,0	26,0	31,0	
1,5	13,2	9,0		14,4	9,4		24,0	26,0	31,7	
2	13,5	9,1		14,9	9,4		25,0	27,0	33,0	
3		9,3			9,5		26,0	29,0	34,5	
4		9,5			9,9		28,0	30,0	36,0	
5		9,7			10,2		28,0	31,0	38,7	
5,5		10,1	7,2		10,5	7,7	28,0	32,0	40,0	
6		10,4	7,3		10,9	8,0	29,0	32,0		
7			7,5			8,1				
8			7,3			7,8				
9			6,9			7,4				
10			6,5			7,1				

Überströmventil, Edelstahl/ Overflow valve, stainless steel Typ 418

Technische Daten	Specification
Bauform	Design
In Eckform	Angular shape
Mit Federbelastung	Spring loaded
Völlig geschlossenes öl- und gasdichtes Oberteil	Completely closed oiltight and gastight upper part
Unter Betriebsbedingungen einstellbar, ohne dass Medium in die Umgebung austritt	Adjustable under operating conditions without medium escaping to the outside
Gehäuse: 1.4408	Body: 1.4408
<hr/>	
Anschluss	Connection
Innengewinde	Female thread
<hr/>	
Einstellbereiche:	Ranges of adjustment
0,2 - 1,2 bar	0,2 - 1,2 bar
1,2 - 3,0 bar	1,2 - 3,0 bar
2,0 - 12,0 bar	2,0 - 12,0 bar
12,0 - 30,0 bar	12,0 - 30,0 bar



Typ 418 tGFO-NBR	Typ 418 tGFO-NBR
Dichtung: NBR	Seat: NBR
Temperatur: max. 130°C	Temperature: max. 130°C
Typ 418 tGFO-FKM	Typ 418 tGFO-FKM
Dichtung: FKM	Seat: FKM
O-Ring: EPDM	O-Ring: EPDM
Temperatur: max. 200°C	Temperature: max. 200°C
Typ 418 tGFO-PTFE	Typ 418 tGFO-PTFE
Dichtung: PTFE	Seat: PTFE
O-Ring: FKM	O-Ring: FKM
Temperatur: max. 225°C	Temperature: max. 225°C



1

Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche						
Nennweite	DN	10	15	20	25	32
Anschluss DIN EN ISO 228	G	3/8" (10)	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)
Austritt DIN EN ISO 228	G	3/8" (10)	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)
Einbaumaße in mm	L	34	34	40	50	50
	L1	45	43,5	54	61	61
	H	73	73	84	98	98
	h	33	33	36	48	48
	h1	47,5	50	54,5	69	75
	h2	42,5	42,5	49	63	66
	d1	10	16	20	26	32
	d2	27,5	27,5	27,5	43,5	43,5
	d3	34	34	34	50,5	50,5
	SW1	30	30	36	50	50
	SW2	28	28	32	41	50
do	10	14	16	25	25	
Gewicht	kg	0,5	0,5	0,8	1,8	1,9
Einstelldruck	bar	0,2 - 30	0,2 - 30	0,2 - 30	0,2 - 30	0,2 - 30
Einstellbereich	bar	0,2 - 1,2	0,2 - 1,2	0,2 - 1,2	0,2 - 1,2	0,2 - 1,2
		1,2 - 3	1,2 - 3	1,2 - 3	1,2 - 3	1,2 - 3
		2 - 12	2 - 12	2 - 12	2 - 12	2 - 12
		12 - 30	12 - 30	12 - 30	12 - 30	12 - 30

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	10				10				10			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30
Einstelldruck bar												
0,2	87				2,9				62,			
0,7	106				3,0				74,7			
1,2	113	81			3,2	2,3			79,3	56,9		
2,0		96	47			2,6				67,0		
3,0			51			2,6	1,2			68,7	35,4	
4,0			56				1,2				38,8	
5,0			62				1,1				42,7	
6,0			65				1,1				44,7	
7,0			70				1,0				48,0	
8,0			77				1,0				52,6	
9,0			86				0,8				58,6	
10,0			94				0,7				63,9	
11,0			105				0,5				71,3	
12,0			108	81			0,4	0,7			73,1	54,9
13,0				78				0,6				52,9
14,0				74				0,6				50,1
15,0				72				0,6				48,6
16,0				62				0,6				41,8
17,0				55				0,6				37,1
18,0				48				0,5				32,3
19,0				40				0,4				26,9
20,0				29				0,4				19,5
21,0				22				0,4				14,8
22,0				16				0,3				10,8
23,0				12				0,3				8,1
24,0				6				0,2				4,0
25,0				3				0,2				2,0
26,0				< 1				0,2				< 1
27,0				< 1				0,1				< 1
28,0				< 1				0,1				< 1
29,0				< 1				0,1				< 1
30,0				< 1				0,10				< 1

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	15				15				15			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30
Einstelldruck bar												
0,2	107				3,4				76,3			
0,7	119				3,7				83,9			
1,2	126	92			3,8	2,8			88,5			
2,0		107	47			2,4				64,6		
3,0		115	54			2,1	1,4			74,7		
4,0			63				1,4			79,8	37,5	
5,0			70				1,5				43,6	
6,0			81				1,5				48,2	
7,0			98				1,4				55,7	
8,0			103				1,3				67,3	
9,0			107				1,2				70,4	
10,0			112				1,1				72,9	
11,0			118				0,9				76,2	
12,0			122	61			0,8	0,7			80,1	
13,0				70				0,6			82,6	41,3
14,0				78				0,6				47,5
15,0				85				0,5				52,8
16,0				97				0,5				57,4
17,0				105				0,5				65,4
18,0				114				0,5				70,7
19,0				78				0,5				76,8
20,0				34				0,4				52,5
21,0				12				0,4				22,9
22,0				< 1				0,4				8,1
23,0				< 1				0,3				< 1
24,0				< 1				0,3				< 1
25,0				< 1				0,2				< 1
26,0				< 1				0,2				< 1
27,0				< 1				0,2				< 1
28,0				< 1				0,1				< 1
29,0				< 1				0,1				< 1
30,0				< 1				0,1				< 1

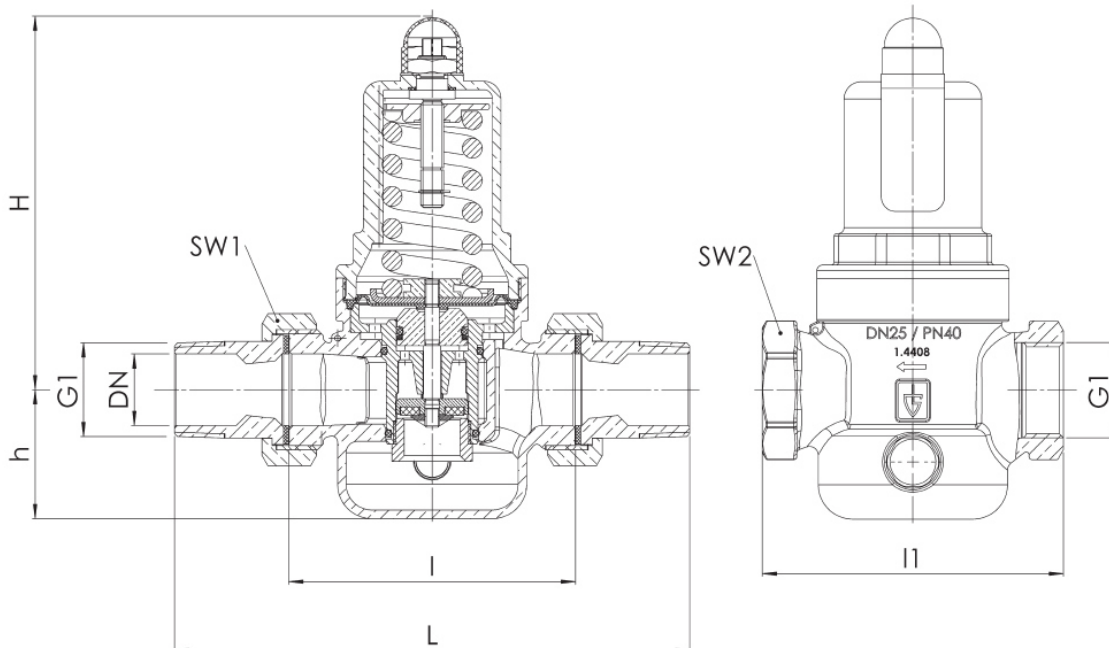
Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	20				20				20			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30
Einstelldruck bar												
0,2	151				4,7				107,7			
0,7	166				5,4				117,0			
1,2	182	123			5,8	3,5			127,8	86,4		
2,0		139	88			3,4				97,0		
3,0		150	97			2,8	1,7			104,1	67,3	
4,0			102				1,6				70,6	
5,0			111				1,6				76,4	
6,0			124				1,4				85,2	
7,0			132				1,3				90,6	
8,0			136				1,0				93,0	
9,0			143				0,8				97,5	
10,0			148				0,7				100,6	
11,0			153				0,6				103,9	
12,0			159	114			0,6	0,4			107,7	77,2
13,0				118				0,5				80,0
14,0				121				0,7				81,9
15,0				124				0,8				83,7
16,0				129				0,9				87,0
17,0				125				0,9				84,2
18,0				136				1,1				91,6
19,0				141				1,0				94,9
20,0				144				0,7				96,9
21,0				130				0,6				87,5
22,0				115				0,5				77,4
23,0				100				0,4				67,3
24,0				87				0,3				58,5
25,0				55				0,3				37,0
26,0				36				0,2				24,2
27,0				29				0,2				19,5
28,0				20				0,1				13,4
29,0				12				0,1				8,1
30,0				4				0,1				2,7

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	25				25				25			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30
Einstelldruck bar												
0,2	348				10,3				248,1			
0,7	402				11,6				283,3			
1,2	431	381			11,2	9,4			302,6	267,5		
2,0		398	179			9,8				277,8		
3,0		372	212			8,5	4,3			258,3	147,2	
4,0			244				4,3				169,0	
5,0			288				4,4				198,3	
6,0			308				4,5				211,6	
7,0			314				4,7				215,5	
8,0			319				4,9				218,0	
9,0			331				5,2				225,7	
10,0			346				5,6				235,3	
11,0			351				5,3				238,3	
12,0			363	142			4,8	1,9			245,8	96,2
13,0				160				1,9				108,5
14,0				187				1,9				126,5
15,0				208				2,0				140,4
16,0				223				2,0				150,3
17,0				229				2,2				154,3
18,0				234				2,4				157,6
19,0				240				2,0				161,6
20,0				247				1,3				166,3
21,0				252				1,0				169,6
22,0				258				0,9				173,6
23,0				265				0,8				178,2
24,0				270				0,7				181,6
25,0				276				0,6				185,5
26,0				287				0,5				192,9
27,0				300				0,4				201,6
28,0				310				0,3				208,2
29,0				328				0,2				220,3
30,0				336				0,1				225,6

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	32				32				32			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [m³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30	0,2 - 1,2	1,2 - 3	2 - 12	12 - 30
Einstelldruck bar												
0,2	426				12,1				303,7			
0,7	457				14,2				322,0			
1,2	460	386			14,5	10,3			322,9	271,0		
2,0		441	187			10,9				307,8		
3,0		477	229			12,0	4,3			331,2	159,0	
4,0			278				4,4				192,5	
5,0			303				4,5				208,6	
6,0			326				4,6				224,0	
7,0			345				4,7				236,8	
8,0			369				4,8				252,2	
9,0			397				5,0				270,7	
10,0			413				5,2				280,8	
11,0			431				5,7				292,6	
12,0			448	167			6,5	2,1			303,4	113,1
13,0				192				2,5				130,2
14,0				220				2,7				148,8
15,0				245				3,1				165,3
16,0				252				3,2				169,9
17,0				261				2,6				175,9
18,0				267				2,2				179,8
19,0				275				1,9				175,1
20,0				283				1,7				190,5
21,0				307				1,5				206,6
22,0				328				1,3				220,7
23,0				347				1,2				233,4
24,0				359				1,0				241,4
25,0				373				0,8				250,7
26,0				381				0,6				256,1
27,0				394				0,5				264,7
28,0				401				0,4				269,4
29,0				406				0,3				272,7
30,0				412				0,2				276,6

Überströmventil, Edelstahl/ Overflow valve, stainless steel Typ 430

Technische Daten	Specification
Bauform	Design
In Durchgangsform	Straightway form
Mit Federbelastung	Spring loaded
Völlig geschlossenes gastichtes Oberteil	Completely closed gastight upper part
Unter Betriebsbedingungen einstellbar, ohne dass Medium in die Umgebung austritt	Adjustable under operating conditions without medium escaping to the outside
Gehäuse: 1.4408	Body: 1.4408
Anschluss	Connection
Außengewinde	Male thread
Einstellbereiche:	Ranges of adjustment
0,2 - 2,0 bar	0,2 - 2,0 bar
1,5 - 6,0 bar	1,5 - 6,0 bar
5,5 - 10,0 bar	5,5 - 10,0 bar
Typ 430 mGFO-EPDM	Typ 430 mGFO-EPDM
Dichtung: EPDM	Seat: EPDM
Temperatur: max. 95°C	Temperature: max. 95°C
Typ 430 mGFO-FKM	Typ 430 mGFO-FKM
Dichtung: FKM	Seat: FKM
Temperatur: max. 200°C	Temperature: max. 200°C



Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche							
Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50
Eintritt/Austritt	G1	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Eintritt/Austritt	G1	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Einbaumaße in mm	L	142	158	180	193	226	252
	I	80	90	100	105	130	140
	I1	85	95	105			
	H	102	102	130	130	165	165
	h	33	33	45	45	70	70
	SW1	30	37	46	52	65	75
	SW2	28	35	43	48	57	68
Gewicht	Kg	1,2	1,3	2,3	2,5	5,2	5,7
Einstelldruck	bar	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10
Einstellbereich	bar	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2
		1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6
		5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10
Durchflusskoeffizient Kvs	m³/h	2,1	2,4	5,1	5,5	10,5	11,5

Der Kvs-Wert wurde nach DIN EN 60534-2-3 ermittelt.

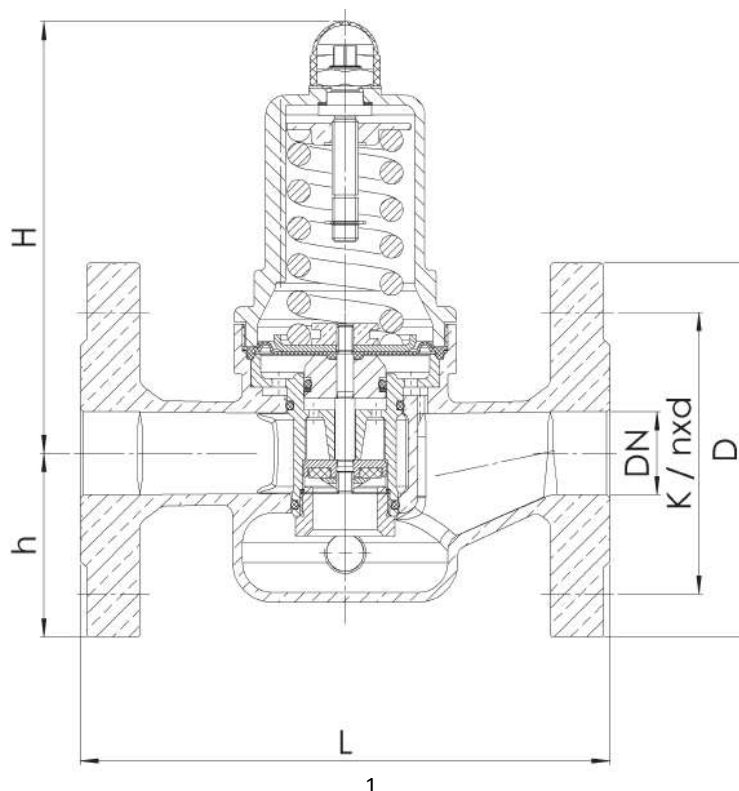
Nennweite DN	15	20	25	32	40	50
Eintritt	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Austritt	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung																		
Nennweite DN	15			20			25			32			40			50		
	Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]		
Druckbereich bar	0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6	
		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10
Einstelldruck bar																		
	0,5	73		77			189			193			417			445		
1	89		94			231			239			498			537			
1,5	102	103	108	107		264	185		273	196		587	370		624	408		
2	117	119	121	126		303	226		314	238		636	429		683	472		
3		146		153			282			291			506			557		
4		170		176			330			338			543			615		
5		178		194			367			379			625			684		
5,5		195	139	206	157		386	183		394	186		653	375		719	417	
6		203	147	216	163		405	194		418	202		708	395		760	443	
7			162		178			223			229			400			502	
8			179		190			259			264			407			517	
9			218		225			285			289			432			564	
10			255		261			303			314			465			601	

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung																			
Nennweite DN	15			20			25			32			40			50			
	Wasser [Nm ³ /h]			Wasser [Nm ³ /h]			Wasser [Nm ³ /h]			Wasser [Nm ³ /h]			Wasser [Nm ³ /h]			Wasser [Nm ³ /h]			
Druckbereich bar	0,5 - 2		5,5 - 10	1,5 - 6		0,5 - 2	5,5 - 10	1,5 - 6		0,5 - 2	5,5 - 10	1,5 - 6		0,5 - 2	5,5 - 10	1,5 - 6		0,5 - 2	5,5 - 10
		1,5 - 6		0,5 - 2	5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2	5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2	5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2
Einstelldruck bar																			
0,5	2,7			2,9			5,5			6,2			12,4			12,9			
1	2,9			3,3			6,1			6,9			12,9			13,8			
1,5	3,4	3,1		3,6	3,4		6,6	5,6		7,5	6,4		13,2	9,0		14,4	9,4		
2	3,6	3,2		3,9	3,4		6,9	5,7		7,8	6,4		13,5	9,1		14,9	9,4		
3		3,3			3,5			5,9			6,5			9,3			9,5		
4		3,4			3,7			6,1			7,2			9,5			9,9		
5		3,3			3,7			6,2			7,5			9,7			10,2		
5,5		3,0	2,3		3,6	2,7		5,8	3,2		6,9	4,1		10,1	7,2		10,5	7,7	
6		2,9	2,4		3,6	2,7		5,4	3,3		6,7	4,2		10,4	7,3		10,9	8,0	
7			2,4			2,6			3,9			4,5			7,5			8,1	
8			2,4			2,6			3,8			4,4			7,3			7,8	
9			2,3			2,5			3,7			4,2			6,9			7,4	
10			2,2			2,5			3,6			4,0			6,5			7,1	

Überströmventil, Edelstahl/ Overflow valve, stainless steel Typ 431

Technische Daten	Specification
Bauform	Design
PN 40	PN 40
Manometeranschluß G ¼"	Manometer connection G ¼"
Gehäuse: 1.4408	Body: 1.4408
Anschluss	Connection
Flanschausführung	With flange connection
Einstellbereiche:	Ranges of adjustment
0,2 - 2,0 bar	0,2 - 2,0 bar
1,5 - 6,0 bar	1,5 - 6,0 bar
5,5 - 10,0 bar	5,5 - 10,0 bar
DN 65 - 80: 1 - 6 bar	DN 65 - 80: 1 - 6 bar
Typ 431 mGFO-EPDM	Typ 431 mGFO-EPDM
Dichtung: EPDM	Seat: EPDM
Temperatur: max. 95°C	Temperature: max. 95°C
Typ 431 mGFO-FKM	Typ 431 mGFO-FKM
Dichtung: FKM	Seat: FKM
Temperatur: max. 200°C	Temperature: max. 200°C



Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche										
Nennweite	DN/PN	15/40	20/40	25/40	32/40	40/40	50/40	65/16	65/40	80/40
Eintritt DIN EN 1092	DN	15	20	25	32	40	50	65	65	80
Austritt DIN EN 1092	DN	15	20	25	32	40	50	65	65	80
Einbaumaße in mm	L	130	150	160	180	200	230	290	290	310
	D	95	105	115	140	150	165	185	185	200
	H	102	130	130	130	166	166	245	245	245
	h	46	50	55	68	73	80	89	89	97
	K / nxd	65/ 4xM12	75/ 4xM12	85/ 4xM12	100/ 4xM12	110/ 4x M16	125/ 4xM16	145/ 4xM16	145/ 8xM16	160/ 8xM16
	Kg	2,8	2,8	4,3	5,5	8,4	10,2	18,7	19	20,5
	bar	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	1 - 6	1 - 6	1 - 6
	bar	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	1 - 6	1 - 6	1 - 6
		1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6			
	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10				
Durchfluss- koeffizient Kvs	m ³ /h	2,1	4,7	5,1	5,5	10,5	11,5	20,5	20,5	21,5

Der Kvs-Wert wurde nach DIN EN 60534-2-3 ermittelt.

Nennweite DN	15	20	25	32	40	50	65	80
Eintritt/Austritt	15/15	20/20	25/25	32/32	40/40	50/50	65/65	80/80

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung									
Nennweite DN	15			20			25		
	Luft [Nm ³ /h]								
Druckbereich bar	0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10
		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6	
Einstelldruck bar									
0,5	73			175			193		
1	89			208			239		
1,5	102	103		247	175		273	196	
2	117	119		285	214		314	238	
3		146			245			291	
4		170			292			338	
5		187			329			379	
5,5		195	139		354	173		394	186
6		203	147		375	186		418	202
7			162			210			229
8			179			249			264
9			218			273			289
10			255			294			314

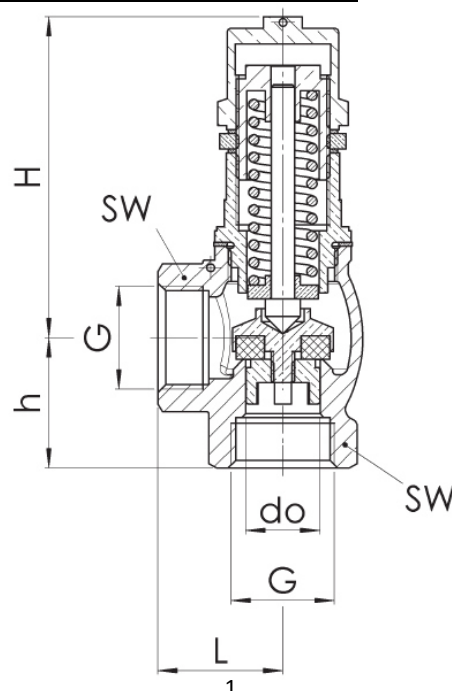
Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung											
Nennweite DN	32			40			50			65	80
	Luft [Nm ³ /h]										
Druckbereich bar	0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1 - 6
		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		1 - 6	
Einstelldruck bar											
0,5	193			417			445				
1	239			498			537			945	1010
1,5	273	196		587	370		624	408		1020	1115
2	314	238		636	429		683	472		1255	1315
3		291			506			557		1480	1620
4		338			543			615		1810	1890
5		379			625			684		1895	2060
5,5		394	186		653	375		719	417	1930	2150
6		418	202		708	395		760	443	1965	2230
7			229			400			502		
8			264			407			517		
9			289			432			564		
10			314			465			601		

Nennweite DN	15			20			25		
	Wasser [Nm ³ /h]								
Druckbereich bar	0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10
		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6	
Einstelldruck bar									
0,5	2,7			5,1			5,5		
1	2,9			5,4			6,1		
1,5	3,4	3,1		5,9	5,2		6,6	5,6	
2	3,6	3,2		6,3	5,2		6,9	5,7	
3		3,3			5,3			5,9	
4		3,4			5,3			6,1	
5		3,3			5,4			6,2	
5,5		3,0	2,3		5,2	2,9		5,8	3,2
6		2,9	2,4		5,1	3,0		5,4	3,3
7			2,4			3,3			3,9
8			2,4			3,2			3,8
9			2,3			3,1			3,7
10			2,2			3,1			3,6

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung											
Nennweite DN	32			40			50			65	80
	Wasser [Nm ³ /h]										
Druckbereich bar	0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1 - 6
		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		1 - 6	
Einstelldruck bar											
0,5	6,2			12,4			12,9				
1	6,9			12,9			13,8			23,0	26,0
1,5	7,5	6,4		13,2	9,0		14,4	9,4		24,0	26,0
2	7,8	6,4		13,5	9,1		14,9	9,4		25,0	27,0
3		6,5			9,3			9,5		26,0	29,0
4		7,2			9,5			9,9		28,0	30,0
5		7,5			9,7			10,2		28,0	31,0
5,5		6,9	4,1		10,1	7,2		10,5	7,7	28,0	32,0
6		6,7	4,2		10,4	7,3		10,9	8,0	29,0	32,0
7			4,5			7,5			8,1		
8			4,4			7,3			7,8		
9			4,2			6,9			7,4		
10			4,0			6,5			7,1		

Überströmventil, Rotguss/ Overflow valve, red brass Typ 618

Technische Daten	Specification
Bauform	Design
In Eckform	Angular shape
Mit Federbelastung	Spring-loaded
Völlig geschlossenes öl- und gasdichtes Oberteil	Completely closed, oiltight and gastight upper part
Geeignet auch als Überströmventil, auch bei auftretendem Gegendruck	Also suitable as overflow valve in the event of back pressure.
Einstellung plombierbar	Setting can be sealed.
Gehäuse: Rotguss	Body: red brass
Anschluss	Connection
Innengewinde	Female thread
Einstellbereiche:	Ranges of adjustment
0,5 - 2,5 bar	0,5 - 2,5 bar
2,0 - 12,0 bar	2,0 - 12,0 bar
12,0 - 20,0 bar	12,0 - 20,0 bar
Typ 618 tGFO	Typ 618 tGFO
Standard mit NBR (Perbunan)-Dichtung	Standard with Perbunan gasket
Für Flüssigkeiten und gasförmige Medien	For liquids and gaseous media
Mediumtemperatur bis 130°C (wahlweise mit PTFE-Dichtung für max. 225°C)	Medium temperature up to 130 °C (optional with PTFE-seal for max. 225°C)



Nennweite	DN	10	15	20	25	32	40	50
Anschluss DIN EN ISO 228	G	3/8" (10)	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Austritt DIN EN ISO 228	G	3/8" (10)	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Einbaumaße in mm	L	27	29	34	42	46	51	60
	H	66	74	83	100	117	136	146
	h	26	30	35	43	46	52	61
	SW	24	28	34	41	52	58	70
	do	10	13	19	25	30	38	50
Gewicht	kg	0,3	0,4	0,7	1,2	1,9	2,5	3,8
Einstelldruck	bar	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20	0,2 - 20
Einstellbereich	bar	0,2 - 0,8	0,2 - 0,8	0,2 - 0,8	0,2 - 0,8	0,2 - 0,8	0,2 - 0,8	0,2 - 0,8
		0,5 - 2,5	0,5 - 2,5	0,5 - 2,5	0,5 - 2,5	0,5 - 2,5	0,5 - 2,5	0,5 - 2,5
		2 - 12	2 - 12	2 - 12	2 - 12	2 - 12	2 - 12	2 - 12
		12 - 20*	12 - 20*	12 - 20*	12 - 20*	12 - 20*	12 - 20*	12 - 20*

*gegen Mehrpreis, mit PTFE Dichtung.

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	10				10				10			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [Nm³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	49				1,6				38			
0,5	52	46*			1,7	0,4			41	35*		
0,8	58	47*			1,7	0,4			46	36*		
1,0		49*				0,4				37*		
1,5		50*				0,4				39*		
2,0		54*	13*			0,5	0,4			41*	10*	
2,5		56*	11*				0,4			43*	8,5*	
3,0			8*				0,4				6,2*	
4,0			7*				0,4				5,4*	
5,0			4*				0,4				3,1*	
6,0			3*				0,4				2,3	
7,0			<1				0,5				<1	
8,0			<1				0,4				<1	
9,0			<1				0,4				<1	
10,0			<1				0,4				<1	
11,0			<1				0,3				<1	
12,0			<1	<1			0,3	0,2			<1	<1
13,0				<1				0,2				<1
14,0				<1				0,2				<1
15,0				<1				0,1				<1
16,0				<1				0,1				<1
17,0				<1				0,1				<1
18,0				<1				0,1				<1
19,0				<1				0,1				<1
20,0				<1				0,1				<1

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	15				15				15			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [Nm³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	85				2,7				68			
0,5	94	50			2,9	1,6			74	39		
0,8	104	57			3,0	1,6			81	42		
1,0		64				1,7				42		
1,5		66				1,8				49		
2,0		69	72*			1,8	0,9			50	56*	
2,5		70	72*			1,9	0,9				56*	
3,0			73*				0,8				57*	
4,0			75*				0,8				58*	
5,0			78*				0,8				60*	
6,0			79*				0,7				60*	
7,0			80*				0,6				61*	
8,0			84*				0,5				64*	
9,0			86*				0,4				65*	
10,0			89*				0,2				67*	
11,0			92*				0,2				69*	
12,0			95*	<1			0,1	0,2			72*	<1
13,0				<1				0,2				<1
14,0				<1				0,2				<1
15,0				<1				0,2				<1
16,0				<1				0,2				9*
17,0				<1				0,2				12*
18,0				<1				0,2				15*
19,0				<1				0,2				16*
20,0				<1				0,2				16*

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	20				20				20			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [Nm³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	125				3,6				98			
0,5	139	90			3,8	2,7			110	72		
0,8	152	94			4,1	2,9			118	80		
1,0		101				3,1				81		
1,5		118				3,2				89		
2,0		131	77			3,3	2,0			102	60	
2,5		155	83			3,5	2,1			121	67	
3,0			91				2,1				67	
4,0			98				2,1				80	
5,0			108				2,1				83	
6,0			112				2,2				94	
7,0			115				2,2				93	
8,0			116				2,0				88	
9,0			118				1,7				96	
10,0			121				1,6				87	
11,0			124				1,3				76	
12,0			124	74*			1,2	1,0			81	56*
13,0				82*				0,8				62*
14,0				97*				0,7				73*
15,0				111*				0,5				83*
16,0				125*				0,4				94*
17,0				132*				0,3				99*
18,0				148*				0,2				111*
19,0				169*				0,2				126*
20,0				180*				0,1				134*

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	25				25				25			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [Nm³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	158				5,1				122			
0,5	177	99			5,4	3,1			137	79		
0,8	191	111			5,7	3,2			146	88		
1,0		124				3,3				94		
1,5		141				3,6				109		
2,0		162	101			3,8	2,6			124	83	
2,5		179	106			4,1	2,6			140	93	
3,0			118				2,7				90	
4,0			127				2,8				93	
5,0			136				2,9				107	
6,0			147				2,8				102	
7,0			154				2,7				114	
8,0			151				2,4				127	
9,0			146				2,2				111	
10,0			141				2,0				121	
11,0			136				1,9				98	
12,0			133	117*			1,7	0,6			106	88*
13,0				128*				0,6				96*
14,0				139*				0,5				104*
15,0				151*				0,5				113*
16,0				162*				0,5				121*
17,0				169*				0,5				126*
18,0				186*				0,4				139*
19,0				197*				0,4				147*
20,0				202*				0,4				151*

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	32				32				32			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [Nm³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	380				11,4				302			
0,5	428	261			11,9	7,3			339	207		
0,8	472	284			12,7	7,6			369	232		
1,0		314				8,0				248		
1,5		370				8,5				288		
2,0		419	161			9,1	4,1			328	119	
2,5		479	174			9,8	4,3			368	134	
3,0			195				4,4				148	
4,0			225				4,6				178	
5,0			241				4,9				206	
6,0			268				5,0				206	
7,0			289				5,1				231	
8,0			309				5,4				256	
9,0			329				4,8				240	
10,0			342				4,0				262	
11,0			369				3,7				283	
12,0			387	395*			3,4	1,5			304	298*
13,0				398*				1,4				299*
14,0				401*				1,4				301*
15,0				412*				1,3				309*
16,0				418*				1,2				313*
17,0				431*				1,2				323*
18,0				447*				1,1				334*
19,0				452*				1,1				338*
20,0				468*				1,0				350*

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	32				32				32			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [Nm³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	380				11,4				302			
0,5	428	261			11,9	7,3			339	207		
0,8	472	284			12,7	7,6			369	232		
1,0		314				8,0				248		
1,5		370				8,5				288		
2,0		419	161			9,1	4,1			328	119	
2,5		479	174			9,8	4,3			368	134	
3,0			195				4,4				148	
4,0			225				4,6	225			178	
5,0			241				4,9				206	
6,0			268				5,0				206	
7,0			289				5,1				231	
8,0			309				5,4				256	
9,0			329				4,8				240	
10,0			342				4,0				262	
11,0			369				3,7				283	
12,0			387	395*			3,4	1,5			304	298*
13,0				398*				1,4				299*
14,0				401*				1,4				301*
15,0				412*				1,3				309*
16,0				418*				1,2				313*
17,0				431*				1,2				323*
18,0				447*				1,1				334*
19,0				452*				1,1				338*
20,0				468*				1,0				350*

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	40				40				40			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [Nm³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	638				17,8				498			
0,5	696	402			18,6	11,1			544	318		
0,8	737	436			19,4	11,4			575	355		
1,0		471				12,1				362		
1,5		546				13,0				420		
2,0		615	188			13,9	4,9			455	144	
2,5		677	204			14,9	5,0			510	161	
3,0			229				5,2				179	
4,0			265				5,3				214	
5,0			304				5,5				248	
6,0			347				5,6				283	
7,0			387				5,8				317	
8,0			421				5,8				352	
9,0			459				5,8				322	
10,0			495				5,9				350	
11,0			537				6,1				303	
12,0			567	423*			6,2	3,1			326	319*
13,0				427*				2,6				321*
14,0				435*				2,1				327*
15,0				445*				1,4				334*
16,0				458*				1,1				343*
17,0				487*				1,1				364*
18,0				521*				1,1				390*
19,0				561*				1,0				419*
20,0				595*				1,0				445*

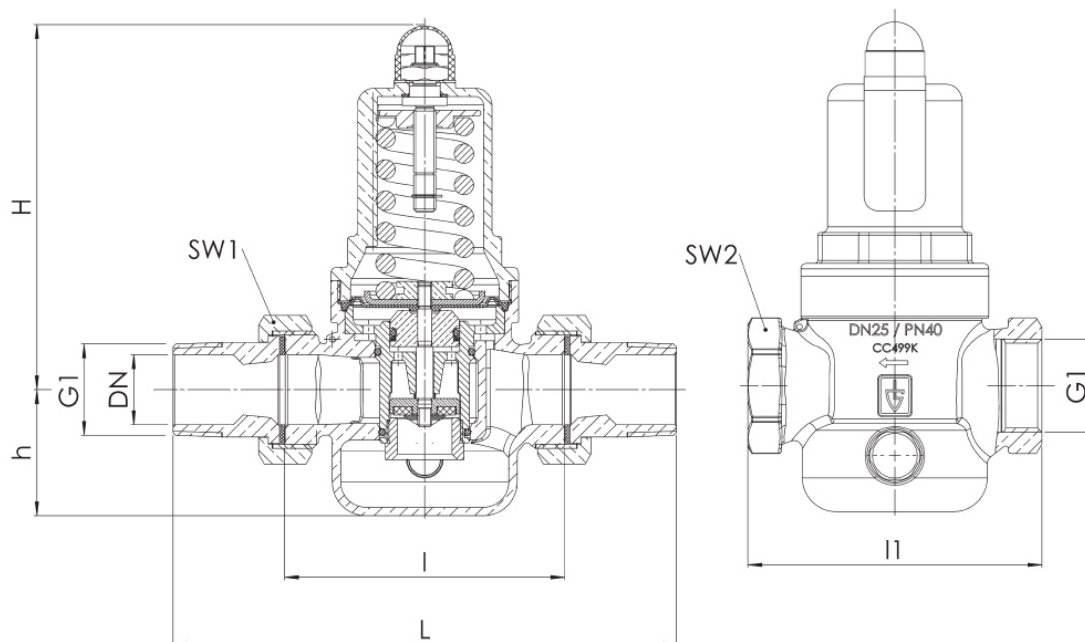
*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung												
Nennweite DN	50				50				50			
	Luft [Nm³/h]				Wasser [Nm³/h]				Dampf [kg/h]			
Druckbereich bar	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20	0,2 - 0,8	0,5 - 2,5	2 - 12	12 - 20
Einstelldruck bar												
0,2	1125				28,9				885			
0,5	1234	576			30,3	15,1			969	471		
0,8	1356	591			31,2	15,7			1054	527		
1,0		602				16,3				564		
1,5		825				17,2				618		
2,0		958	308			18,5	6,9			705	249	
2,5		1019	347			19,5	7,0			791	279	
3,0			381				7,3				309	
4,0			482				7,6				370	
5,0			576				7,9				430	
6,0			688				8,5				490	
7,0			767				9,0				549	
8,0			811				9,4				609	
9,0			855				9,8				557	
10,0			901				10,2				606	
11,0			935				10,6				655	
12,0			981	472*			11,0	2,8			705	356*
13,0				511*				3,1				385*
14,0				578*				3,3				434*
15,0				614*				3,5				460*
16,0				650*				3,7				487*
17,0				672*				3,8				503*
18,0				687*				3,9				514*
19,0				701*				3,9				524*
20,0				712*				4,0				532*

*Leistungsangabe bei 2 bar Drucküberschreitung

Überströmventil, Rotguss/ Overflow valve, red brass Typ 630

Technische Daten	Specification
Bauform	Design
In Durchgangsform	Angular shape
Mit Federbelastung	Spring-loaded
Völlig geschlossenes gasdichtes Oberteil	Completely closed, oiltight and gastight upper part
Unter Betriebsbedingungen einstellbar, ohne dass Medium in die Umgebung austritt	Also suitable as overflow valve in the event of back pressure. Setting can be sealed.
Gehäuse: Rotguss	Body: red brass
Anschluss	Connection
Außengewinde	Male thread
Einstellbereiche:	Ranges of adjustment
0,2 - 2,0 bar	0,2 - 2,0 bar
1,5 - 6,0 bar	1,5 - 6,0 bar
5,5 - 10,0 bar	5,5 - 10,0 bar
Typ 630 mGFO-EPDM	Typ 630 mGFO-EPDM
Dichtung: EPDM	Seat: EPDM
Temperatur: max. 95°C	Temperature: max. 95°C
Typ 630 mGFO-FKM	Typ 630 mGFO-FKM
Dichtung: FKM	Seat: FKM
Temperatur: max. 200°C	Temperature: max. 200°C



Nennweite	DN	15	20	25	32	40	50
Eintritt/Austritt	G1	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Eintritt/Austritt	G1	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Einbaumaße in mm	L	142	158	180	193	226	252
	l	80	90	100	105	130	140
	l1	85	95	105			
	H	102	102	130	130	165	165
	h	33	33	45	45	70	70
	SW1	30	37	46	52	65	75
	SW2	28	35	43	48	57	68
Gewicht	kg	1,2	1,4	2,4	2,6	5,5	6
Einstelldruck	bar	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10	0,5 - 10
Einstellbereich	bar	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2	0,5 - 2
		1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6	1,5 - 6
		5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10	5,5 - 10
Durchflusskoeffizient Kvs	m³/h	2,1	2,4	5,1	5,5	10,5	11,5

Nennweite DN	15	20	25	32	40	50
Eintritt	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)
Austritt	1/2" (15)	3/4" (20)	1" (25)	1 1/4" (32)	1 1/2" (40)	2" (50)

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung																		
Nennweite DN	15			20			25			32			40			50		
	Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]			Luft [Nm³/h]		
Druckbereich bar	0,5 - 2		5,5 - 10	1,5 - 6			0,5 - 2		5,5 - 10	1,5 - 6			0,5 - 2		5,5 - 10	1,5 - 6		
		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10		1,5 - 6		0,5 - 2		5,5 - 10
Einstelldruck bar																		
	0,5	73			77			189			193			417			445	
1	89			94			231			239			498			537		
1,5	102	103		108	107		264	185		273	196		587	370		624	408	
2	117	119		121	126		303	226		314	238		636	429		683	472	
3		146		153			282			291			506			557		
4		170		176			330			338			543			615		
5		187		194			367			379			625			684		
5,5		195	139	206	157		386	183		394	186		653	375		719	417	
6		203	147	216	163		405	194			202		708	395		760	443	
7			162		178			223			229			400				502
8			179		190			259			264			407				517
9			218		225			285			289			432				564
10			255		261			303			314			465				601

Kv-Werte bei 1 bar Drucküberschreitung																		
Nennweite DN	15			20			25			32			40			50		
	Wasser [Nm³/h]			Wasser [Nm³/h]			Wasser [Nm³/h]			Wasser [Nm³/h]			Wasser [Nm³/h]			Wasser [Nm³/h]		
Druckbereich bar	0,5 -2		5,5 -10		1,5 -6		0,5 -2		5,5 -10		1,5 -6		0,5 -2		5,5 -10		1,5 -6	
		1,5 -6		0,5 -2		5,5 -10		1,5 -6		0,5 -2		5,5 -10		1,5 -6		0,5 -2		5,5 -10
Einstelldruck bar																		
0,5	2,7			2,9			5,5			6,2			12,4			12,9		
1	2,9			3,3			6,1			6,9			12,9			13,8		
1,5	3,4	3,1		3,6	3,4		6,6	5,6		7,5	6,4		13,2	9,0		14,4	9,4	
2	3,6	3,2		3,9	3,4		6,9	5,7		7,8	6,4		13,5	9,1		14,9	9,4	
3		3,3			3,5			5,9			6,5			9,3			9,5	
4		3,4			3,7			6,1			7,2			9,5			9,9	
5		3,3			3,7			6,2			7,5			9,7			10,2	
5,5		3,0	2,3		3,6	2,7		5,8	3,2		6,9	4,1		10,1	7,2		10,5	7,7
6		2,9	2,4		3,6	2,7		5,4	3,3		6,7	4,2		10,4	7,3		10,9	8,0
7			2,4			2,6			3,9			4,5			7,5			8,1
8			2,4			2,6			3,8			4,4			7,3			7,8
9			2,3			2,5			3,7			4,2			6,9			7,4
10			2,2			2,5			3,6						6,5			7,1